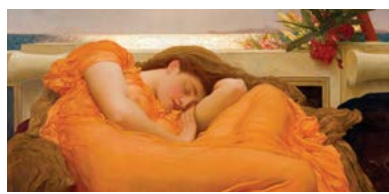


VĂN HÓA – 13

Venice, nơi những vị Tổng trấn cai quản



NGHỆ THUẬT – 14

Nàng 'Mona Lisa' của Nam bán cầu

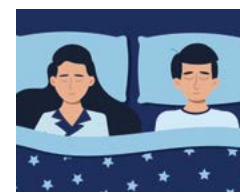


ĐỜI SỐNG – 17

Kết nối với mọi người trong năm mới

TÂM & THÂN – 29

Giấc ngủ sâu 'Sóng Chậm'



**QUẢNG CÁO - RAO VẶT
LÀM ĐẠI LÝ BÁO**

XIN LIÊN LẠC
(714) 356-8899

Người Mỹ không tin vào cuộc cách mạng xe điện của chính phủ

Sự thúc đẩy của chính phủ đối với xe điện gặp phải sự phản đối từ người mua và các đại lý xe hơi

Kevin Stocklin

Ngày càng có nhiều người Mỹ khước từ các sáng kiến kế hoạch hóa tập trung về phát thải ròng bằng không (net zero) của chính phủ Tổng thống (TT) Biden: điện khí hóa hoạt động giao thông vận tải và việc sưởi ấm trong nhà, trong

khí chuyển đổi lưới điện của Mỹ sang phong năng và quang năng.

Gần đây, sự khước từ này đã xuất hiện dưới hình thức người dân không sẵn lòng mua xe điện (EV) bất chấp nhiều khoản trợ cấp và quy định bắt buộc của chính phủ, cũng như dưới hình thức các thị trấn và các quận cấm các dự án

phong năng và quang năng trong các cộng đồng của họ.

Nhìn vào lượng xe điện tồn kho chưa bán được ngày càng tăng ở các khu trưng bày xe hơi của mình, các đại lý xe đã cùng nhau kiến nghị TT Joe Biden bãi bỏ các quy định bắt buộc, một phần trong

Xem tiếp trang 8

Tiếp đến là San Francisco? Những tên côn đồ của Trung Cộng trốn thoát mà không bị trừng phạt

Anders Corr



Bình luận

Một đoạn video được Hội đồng Dân chủ Hồng Kông chia sẻ hôm 21/11 cho thấy những kẻ có vẻ là côn đồ của Trung Cộng đang theo dõi hai người đàn ông ở San Francisco. Cả hai người này rõ ràng là đã tham gia vào các cuộc biểu tình chống Trung Cộng. Một trong hai người này hô to khẩu hiệu phản đối nhà lãnh đạo Trung Quốc Tập Cận Bình. Sau đó, một người đàn ông bị đánh đập một cách tàn nhẫn, gục xuống đất, chảy máu, và bất tỉnh. Khi cảnh sát đến nơi, chân anh ấy co giật không kiểm soát được. Đoạn video chuyển cảnh đến một bệnh viện, nơi anh ấy nằm bất động trên cáng, trên mặt đầy những vết thương và vết bầm tím.

Theo Tổ chức Nhân quyền tại Trung Quốc, Lãnh sự quán Trung Quốc ở San Francisco.

Xem tiếp trang 27

HOME DELIVERY ADDRESS:



Một tấm biển được nhìn thấy bên ngoài tòa nhà Cơ quan An sinh Xã hội Hoa Kỳ ở Burbank, California vào ngày 05/11/2020.

Quan điểm của các ứng cử viên tổng thống Hoa Kỳ năm 2024 về An sinh Xã hội

Patricia Tolson

Khoảng 66 triệu người nhận An sinh Xã hội sẽ chứng kiến khoản tiền trợ cấp đó bị cắt giảm 23-25% trừ phi có những thay đổi được thực hiện để cứu lấy chương trình này

Hồi tháng Ba, Cơ quan An sinh Xã hội công bố rằng quỹ tín thác do người đóng thuế tài trợ sẽ cạn kiệt vào năm 2033.

Theo báo cáo thường niên do Hội đồng Quản trị An sinh Xã hội công bố hồi tháng Ba, khoảng 66 triệu người đang nhận trợ cấp

An sinh Xã hội hàng tháng, được tài trợ bởi khoảng 181 triệu người đi làm với 1,107 tỷ USD được đóng vào quỹ tín thác này thông qua thuế tiền lương của họ tính đến cuối năm 2022. Tuy nhiên, số tiền được chi ra từ quỹ này cao hơn khoản thu vào 80%.

Năm 2023, người đi làm [ăn lương] đã đóng góp 6.2% thu

Xem tiếp trang 4

Nổi bật

Những thành phố tại California xếp hạng chót nơi về hưu tốt nhất năm 2024 ... Tr. 3

Chủ tịch Hạ viện Johnson: Cuộc bỏ phiếu điều tra đàn hặc TT Biden sẽ diễn ra vào tuần tới ... Tr. 5

Số người sinh ra ở ngoại quốc đang cư trú tại Hoa Kỳ đạt mức kỷ lục gần 50 triệu người ... Tr. 9

Công nghệ LiDAR Trung Quốc có thể đe dọa đến an ninh quốc gia Hoa Kỳ ... Tr.11

Sa thải, đóng cửa cho thấy cuộc khủng hoảng ngân hàng ở Hoa Kỳ còn lâu mới kết thúc ... Tr. 12

Trung Quốc tuyên bố bùng phát bệnh viêm phổi ... Tr. 21

'Ngập trong thách thức, Trung Quốc khó mà tính đến chuyện xâm lược' ... Tr. 24

QUAN ĐIỂM

James R. Gorrie
Lời hứa trường tồn trong Lễ Giáng Sinh ... Tr. 28

Paul Craig Roberts
Mười lăm năm hủy diệt Mỹ quốc ... Tr. 28

Cảnh báo về 'tin xấu' từ Ukraine giữa những tin đồn về các cuộc đàm phán bí mật

Adam Morrow

Ông Jens Stoltenberg, Tổng thư ký của liên minh quân sự phương Tây, cho biết rằng NATO nên chuẩn bị đón "tin xấu" từ Ukraine.

"Chiến tranh phát triển theo từng giai đoạn," ông Stoltenberg nói với đài truyền hình ARD của Đức trong



Tổng thư ký NATO Jens Stoltenberg.

một cuộc phỏng vấn hôm 03/12.

Ông nói: "Chúng ta phải giúp đỡ Ukraine trong cả thời điểm tốt và xấu."

Người đứng đầu NATO nói thêm: "Chúng ta cũng nên chuẩn bị cho những tin xấu."

Những nhận xét khó hiểu của ông Stoltenberg được đưa ra trong

Xem tiếp trang 25



Chính phủ Obama đã cho phép những vụ rò rỉ thông tin về ông Trump xảy ra như thế nào?

XEM BÀI VIẾT TR. 10

FDA đã chấp thuận thịt nuôi cấy trong phòng thí nghiệm

Cho đến nay, chỉ có Hoa Kỳ và Singapore chấp thuận thịt nuôi cấy làm thực phẩm cho con người

Patricia Tolson

Trong nỗ lực bảo vệ ngành nông nghiệp, nền kinh tế, và sức khỏe của người dân, mới đây, nước Ý đã trở thành quốc gia đầu tiên chính thức cấm thịt nuôi cấy.

Thịt nuôi cấy - còn được gọi là thịt nuôi trong phòng thí nghiệm - được tạo ra trong phòng thí nghiệm thông qua quy trình gồm năm bước, trong đó tế bào gốc từ một con vật sẽ được nhân bản và nuôi lớn trong một loạt các lò phản ứng sinh học trước khi được trộn với các chất phụ gia để tạo ra kết cấu giống thịt thật hơn.

Xem tiếp trang 6

Nhà cầm quyền Trung Cộng đang gây ra các vấn đề kinh tế cho đất nước Trung Quốc

Anders Corr



THẾ GIỚI 22



Moscow phát triển hạt nhân ở Châu Phi

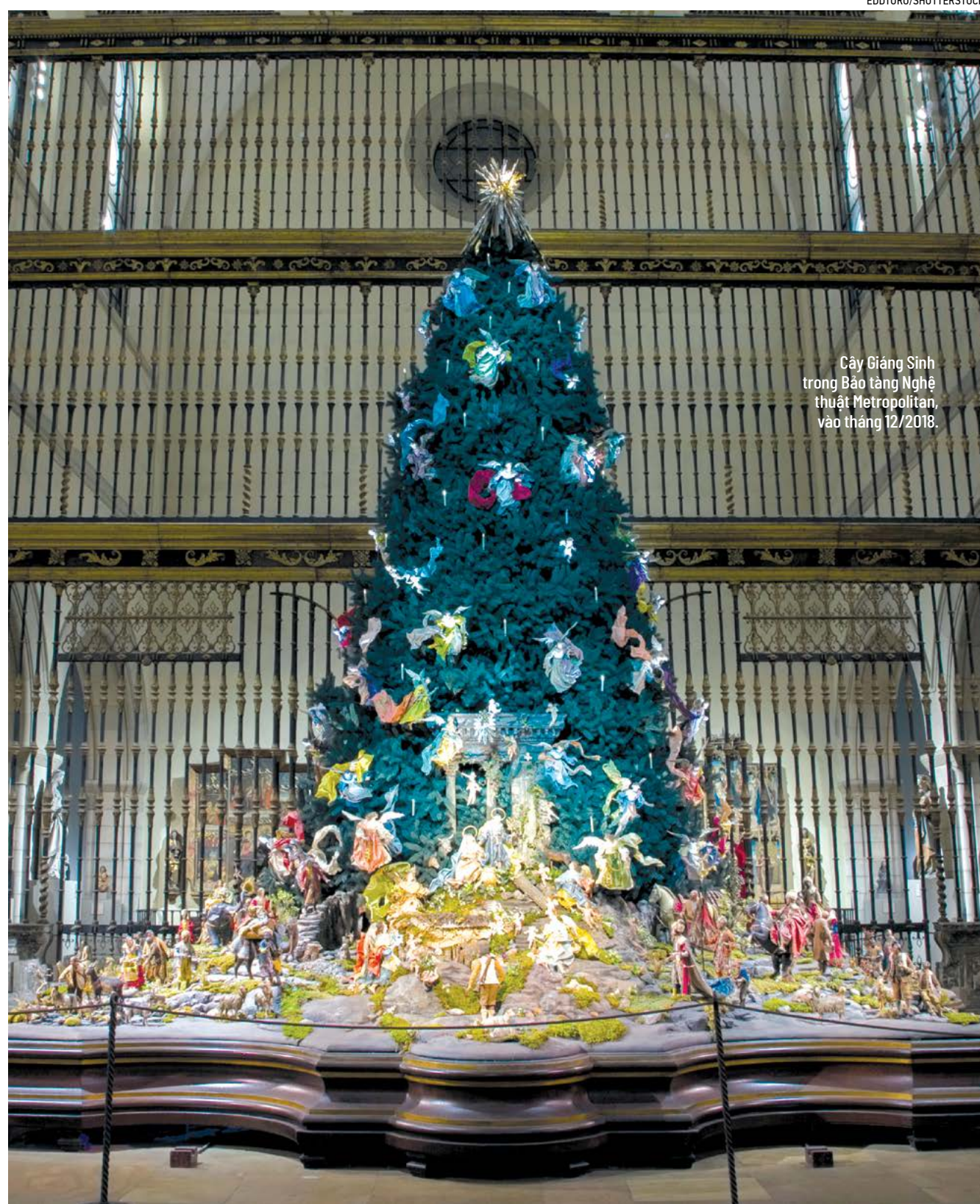
THẾ GIỚI 28

Xuất bản tại New York, Washington D.C., Houston, Chicago, Los Angeles và San Francisco.

ĐỪNG CHẬM TRỄ.
HÃY ĐẶT MUA BÁO NGAY HÔM NAY.
TEL: (714) 356-8899



6 01285 26030 3



Cây Giáng Sinh trong Bảo tàng Nghệ thuật Metropolitan, vào tháng 12/2018.

Ôi, Cây Giáng Sinh: Suy ngẫm về một truyền thống lâu đời

Eric Bess

Trong suốt mùa lễ hội Giáng Sinh, nhiều người trong chúng ta sẽ trưng bày cây thông Noel. Chúng ta trang hoàng cây thông bằng các món đồ trang trí và đặt những món quà dành tặng cho người thân bên dưới gốc cây. Vậy đâu là nguồn gốc và quá trình phát triển của truyền thống lâu đời này?

Một biểu tượng tuyệt vời

Những cây thường xanh (evergreen) – loại cây thường dùng làm cây Giáng Sinh – từng được sử dụng làm biểu tượng ở khắp nơi trên thế giới. Chẳng hạn như, các nền văn hóa Ai Cập, Trung Quốc, và Do Thái cổ đại đã gắn kết cây thường xanh với sự sống vĩnh hằng.

Trước thế kỷ 16, Cơ Đốc Giáo thuở sơ khai đã áp dụng những tập tục này và ban đầu họ sử dụng cây Giáng Sinh

đại diện cho Vườn Địa đàng và xua đuổi tà ma trong năm mới. Những quả táo, những chiếc bánh thánh, và những ngọn nến được gắn thêm lên cây thông, lần lượt tượng trưng cho ngày lễ tôn giáo của Adam và Eva, thân thể của Đấng Christ, và ánh hào quang của Đấng Christ.

Sau thế kỷ 16, cây Giáng Sinh đã trở thành một truyền thống văn hóa sâu sắc trong giáo hội Lutheran ở Đức trước khi được đón nhận tại nước Anh suốt đầu thế kỷ 19. Vào những năm 1830, cây Giáng Sinh lần đầu tiên được ghi nhận tại Mỹ quốc nhờ những người di cư đến từ nước Đức. Vào cuối những năm 1800, ông Edward Hibberd Johnson – cộng sự kinh doanh của nhà phát minh Thomas Edison – là người đầu tiên trang trí những ngọn đèn lên một cây thông Noel, và rồi cây thông Noel hiện đại đã ra đời kể từ đó.



Tác phẩm "Angel" (Thiên sứ) của nghệ sĩ Giuseppe Sanmartino, nửa sau thế kỷ 18. Bảo tàng Nghệ thuật Metropolitan, New York, New York. PUBLIC DOMAIN

Cây Giáng Sinh và Hang đá thời kỳ Baroque của xứ Napoli

Gần đây, tôi đã có cơ hội chiêm ngưỡng "Cây Giáng Sinh và Hang đá thời kỳ Baroque của xứ Napoli", trưng bày tại Viện Bảo tàng Nghệ thuật Metropolitan. Đặt tại Đại sảnh Điều khắc Thời Trung cổ của Bảo tàng, cây thông cao 20 foot (~ 6.1 m) này là ngôi nhà cho nhiều thiên sứ và tiểu thiên sứ chao liệng bên trên hang đá – nơi diễn ra cảnh Chúa giáng sinh.

Những bức tượng nhỏ khắc họa cảnh Chúa giáng sinh có từ nửa sau thế kỷ 18, và do nghệ sĩ Loretta Hines Howard quyền tặng. Những bức tượng này được tạo dáng đặt ở các vị trí khác nhau, cao từ 12 đến 15 inch (30 đến 38cm) làm bằng gỗ và đất nung. Một trong những bức tượng này được cho là có xuất xứ từ xưởng của bậc thầy người Ý Giuseppe Sanmartino.

Những thiên sứ và tiểu thiên sứ bay lượn uy nghiêm phía trên khung cảnh Chúa giáng sinh, nơi có nhiều bức tượng đại diện cho mọi sắc tộc đến để chứng kiến sự chào đời của Đấng Christ. Những vị khách thường xuyên tham quan bảo tàng có thể vừa đi vòng quanh cây thông vừa thưởng thức bản nhạc hợp xướng tạo nên âm hưởng cho mùa lễ hội Giáng Sinh.

Khi tôi dạo bước quanh bảo tàng này, "Cây Giáng Sinh và Hang đá thời kỳ Baroque của xứ Napoli" dường như là nơi thu hút nhiều khách tham quan nhất. Họ đứng đó, chiêm ngưỡng, và suy ngẫm thật lâu.

Suy ngẫm về tính biểu tượng của những truyền thống lâu đời

Đôi khi chúng ta có thể mất kết nối với những ý nghĩa sâu xa hơn gắn liền với truyền thống có tuổi đời hàng thế kỷ như vậy. Lịch sử phong phú của cây Giáng Sinh có thể mang lại cho chúng ta một chút lãng mạn. Giờ thì chúng ta có thể đứng lại và nghĩ về ý nghĩa của nó đối với chúng ta.

Liệu chúng ta có nhìn nhận lại rằng cây Giáng Sinh là biểu tượng của một thiên đàng không có tội lỗi không? Phải chăng – đây là một biểu tượng về đức hạnh của Cơ Đốc Giáo

– chúng ta suy ngẫm về việc dùng cây Giáng Sinh để xua đuổi quỷ dữ, tà ma, hoặc vận rủi trong dịp đầu năm mới? Phải chăng sự hiện diện của cây Giáng Sinh có thể giúp chúng ta suy ngẫm về sự sống đời đời hoặc các vị Thần đang dõi theo chúng ta từ thiên thượng? Có lẽ cây Giáng Sinh chỉ đơn thuần là một biểu tượng của sự đoàn viên và tấm lòng hiếu khách dành cho gia đình và bạn hữu trong suốt mùa lễ hội.

Chúng ta có thể chọn bất cứ cách nhìn nhận nào cho riêng mình, nhưng mong rằng chúng ta sẽ tiếp tục kết nối ý nghĩa tốt đẹp và chính đáng với truyền thống văn hóa lâu đời này.

Tác giả Eric Bess là nghệ sĩ theo trường phái nghệ thuật đại diện, hiện là nghiên cứu sinh tiến sĩ tại Viện Nghiên cứu Nghệ thuật Thị giác (IDSVA).

Chi Lan biên dịch

Giáo dục & Đời sống

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

17 NGÀY 08 — 14/12/2023



Kết nối giữa người với người là những gì diễn ra khi có hai hoặc nhiều người hơn tham gia vào các cuộc giao tiếp cởi mở, phơi bày sự yếu đuối – nơi mà mỗi người được nghe, được nhìn nhận, được thấu hiểu, và được xem trọng.

Ưu tiên cho sự kết nối với mọi người trong năm mới

John Delony

Chúng ta sống trong một thế giới náo nhiệt, nơi mà người ta hào hứng với các cuộc tranh luận gay gắt với nhiều người lạ trên mạng Internet và thể hiện sự thích thú của mình bằng cách nhấn vào những biểu tượng trái tim kỹ thuật số nhỏ bé. Ai đã nghĩ ra sự kỳ dị này? Và khi mà chúng ta ngày càng tiếp xúc nhiều với kỹ thuật số hơn, thì dữ liệu cho thấy chúng ta đang mất đi sự kết nối thực sự giữa người với người. Một báo cáo của trường Đại học Harvard cho thấy khoảng 36% người Mỹ (bao gồm 51% các bà mẹ có con nhỏ và 61% những người trẻ) trải qua "sự cô đơn sâu sắc".

Và mặc dù chúng ta có xu hướng nhìn nhận sự độc lập như một điểm mạnh,

nhưng tình trạng căng thẳng do mất kết nối gây nên rất nhiều vấn đề, trong đó có việc lạm dụng chất kích thích, lo âu, trầm cảm, và bệnh về tim mạch. Đó là một số nguy cơ khá cao – đây là lý do vì sao chúng ta cần làm những việc mà chúng ta có thể để thay đổi những số liệu thống kê này. Sau đây là những điều tất cả chúng ta cần phải biết về sự kết nối giữa người với người và cách để đạt được điều ấy.

Kết nối giữa người với người là gì?

Kết nối giữa người với người là những gì diễn ra khi có hai hoặc nhiều người hơn lựa chọn tham gia vào các cuộc giao tiếp cởi mở, phơi bày sự yếu đuối – nơi mà mỗi cá nhân được nghe, được nhìn nhận, được thấu hiểu, và được xem trọng. Bạn đang kết nối những người khác nếu bạn nhìn nhận tốt hơn về bản thân mình, hoặc về thế giới,

sau khi bạn đã đồng cảm với họ. Bên cạnh đó, sự kết nối cũng là một rủi ro bởi vì mọi người có thể chấp nhận bạn, thử thách bạn, yêu thương bạn, hoặc chất vấn bạn.

Trong các mối quan hệ thân thiết nhất của bạn, sự kết nối là được thấu hiểu và yêu thương hoàn toàn. Điều đáng buồn là, hầu hết chúng ta tin rằng chúng ta phải lựa chọn giữa được thấu hiểu và được yêu thương. Chúng ta che giấu và cắt xén những khía cạnh của bản thân mà đã từng chịu tổn thương trước đây. Chúng ta sống ở phần bề mặt của những mối quan hệ, sự việc dần thân sâu hơn vì ngại đối diện các hậu quả có thể xảy ra.

Nhưng sự kết nối chân thật cũng giống như món lặn biển. Bạn không thể chỉ ở trên bề mặt nếu bạn muốn có những mối quan hệ giá trị và ý nghĩa.

Xem tiếp trang 18

Quý vị muốn tặng báo cho người thân, bạn bè?

Epoch Times sẽ chuyển báo tận nhà mỗi tuần.

Đặt mua báo Epoch Times Tiếng Việt ngay hôm nay.



EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

TEL: (714) 356-8899

10962 MAIN STREET, SUITE 101, EL MONTE, CA 91731-2922 | WWW.EPOCHTIMESVIET.COM

PJ JEWELRY
US ONE

Shine & Bright
LIKE A
DIAMOND
Italian Luxury Jewelry
BEVERLY HILLS - PARIS - NEW YORK

**9200 Bolsa Ave, #227,
Booth 16, Westminster, CA 92683**
714-726-9911

Model: @KT Food Stories

LUCKY STARS FINANCIAL

**12666 Brookhurst St., #230
Garden Grove, CA 92840**
**14361 Beach Blvd., #209
Westminster, CA 92683**
(714) 699-9289

MEDICARE

- Giúp ghi danh chương trình Medicare A và B.
- Giúp ghi danh chương trình part C.
- Chúng tôi sẽ giúp quý vị chọn lựa tổ hợp để hưởng nhiều quyền lợi như trả tiền thuốc, nha khoa, nhãn khoa, xe đưa đón, chăm cứu, chỉnh xương tập thể dục.
- Giúp giảm tiền trả part B.
- Giúp ghi danh part D để giảm giá thuốc đặc trị.
- Giúp đỡ ra tự do.

LIFE INSURANCE

- Bảo hiểm nhân thọ được hưởng ngay khi còn sống.
- Lấy tiền lúc bệnh nặng tàn tật.
- Lấy tiền ra khi mất job.
- Để dành tiền cho con đi học, có tiền về hưu.
- Có chương trình cho người trên 65 tuổi mua ngay không cần thử máu.
- Giúp hoạch định retirement plan 401k, IRA TSP, 457 trước và sau khi về hưu để có lợi về thuế.

OBAMACARE

- Giúp ghi danh Covered CA và Obama Care.
- Giúp cho người ghi danh trẻ, mới đến Cali, bị phạt thuế.
- Giúp người mất bảo hiểm từ hãng xương.
- Giúp quý vị lựa chọn, bổ sung 1 chương trình phù hợp với gia đình, không lo âu khi khai thuế cuối năm.
- Có nhiều chương trình rẻ được tài trợ của tiểu bang.
- Open enrollment từ 10/15 đến 12/30.

INCOME TAX

- Khai thuế cá nhân và small business.
- Lấy thuế tối đa và hợp pháp.
- Giúp giảm tiền phạt thuế Obama Care.
- Free efile và direct deposit.
- Tham khảo miễn phí.

INSURANCE

- Xe, nhà ở, nhà cho thuê và Umbrella.
- Flood insurance; Earthquake insurance.
- Cơ sở Thương mại, Office, Nhà hàng, Tiệm nail.
- Worker compensation.
- Travel insurance.

CHUYÊN NGHIỆP - TẬN TÂM - UY TÍN

BIG SALE
36,5% OFF

CAO CỐT 500 GRAM

TIÊN SÂM VÀNG HOANG DÃ
Sâm Hoàng Dã 45 năm, học vàng nano

TIÊN DAN SÂM HOANG DÃ
Sâm Hoàng Dã 15 năm và được thảo

TIÊN DƯỢC SÂM VÀNG
Sâm Hoàng Dã 60 năm, Xạ Hương, vàng nano

TIÊN DAN SÂM HOANG DÃ
LÀ SẢN PHẨM HÀNG ĐẦU CỦA THƯƠNG HIỆU
HÀNG TRIỆU VIÊN DƯỠNG THẦN DAN DƯỢC RA ĐỜI TỪ CÔNG TY S365

Hắc Sâm Hồng Sâm Bạch Sâm

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ
Thương hiệu và sản phẩm gắn liền như một gia phả, thuộc dòng dõi Cha Trời Mẹ Đất. Sâm Hoàng Dã là loại dược thảo đứng đầu trong nhiều bài thuốc Đông Y từ xưa đến nay. S365 nhân sâm Hoàng Dã. Nơi chuyên nghiệp Nhân Sâm có đầy các loại: Hồng Sâm, Hắc Sâm, Bạch Sâm. Bồi khí, tăng cường sinh lực, đẩy lùi các bệnh. Ba thế, lục phủ, ngũ tạng, điều hoà khí huyết, không dễ đột quy. Hãy giữ mãi tư trụ cuộc sống:

Thọ Tài Sắc Lộc

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

<p>1 Không đột quy do nhiều nguyên nhân Cao máu, tiểu đường, tim mạch....</p> <p>2 Không bị xuất huyết não. Thân nhiệt nhanh chóng ổn định ngay.</p>	<p>3 Không đau nhức tê liệt toàn thân. Cơ giết, cơ teo rút, buồn nôn, chóng mặt, xây xẩm xuất mồ hôi.</p> <p>4 Không trúng độc dịch thể từ bên ngoài. Giải độc nhanh. Cân thân định kinh, tinh thần minh mẫn.</p>	<p>5 Không thấy các chứng như: Suy nhược thần kinh, lo âu, căng thẳng. Cản lực quá độ, hơi kiệt sức tẩn.</p>
--	---	--

Follow us on
f y i

www.s365nhansamhoangda.com
9648 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92844
714-340-9598